

## **POROZUMIENIE**

**z dnia 4 stycznia 2024 r. zawarte pomiędzy:**

**Starostą Nowosądeckim - Markiem Kwiatkowskim**

**a**

**Nadleśniczym Nadleśnictwa Gorlice - Józefem Legutko**

**w sprawie powierzenia niektórych spraw z zakresu nadzoru nad gospodarką leśną w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa.**

Zgodnie z art. 4 ust. 1, pkt. 14 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1526 ze zm.) oraz art. 5 ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 1356 ze zm.) zostaje zawarte porozumienie następującej treści:

### § 1

1. Starosta Nowosądecki, zwany dalej „Powierzającym” powierza, a Nadleśniczy Nadleśnictwa Gorlice, zwany dalej „Wykonawcą”, przyjmuje do prowadzenia sprawy z zakresu nadzoru nad gospodarką leśną w lasach niestanowiących własność Skarbu Państwa o ogólnej powierzchni 480 ha (wg ewidencji gruntów – z uwzględnieniem uproszczonych planów urządzenia lasu), położonych we wsiach Gródek, Polna, Stróże i Wyskitna (gmina Grybów).
2. Zakres zadań, o których mowa w § 1 ust.1 został szczegółowo określony w załączniku nr 1 do niniejszego porozumienia.
3. Realizacja powierzonych zadań odbywać się będzie w oparciu o lustrację drzewostanów, mającą na celu wykonywanie bieżącej oceny sposobu prowadzenia gospodarki leśnej przez właścicieli lasów - w świetle wymogów określonych w art. 7, 8, 9 i art. 13 ust. 1 ustawy o lasach, zwłaszcza w zakresie realizacji przez właścicieli lasów zadań dotyczących obowiązku powszechnej ochrony oraz trwałego utrzymywania lasów i zapewnienia ciągłości ich użytkowania.

### § 2

1. Powierzenie spraw określonych w załączniku nr 1 do niniejszego porozumienia obejmuje również upoważnienie do wydawania decyzji administracyjnych w pierwszej instancji nadleśniczemu pełniącemu funkcję Nadleśniczego Nadleśnictwa Gorlice.
2. O zmianie osoby pełniącej funkcję Nadleśniczego Nadleśnictwa Gorlice Wykonawca niezwłocznie powiadomi Powierzającego w formie pisemnej.

### § 3

1. W zakresie zadań i kompetencji powierzonych Wykonawcy, Powierzający sprawuje nadzór polegający w szczególności na:
  - a/ prawie wglądu w akta prowadzonych spraw,
  - b/ żądaniu przedstawienia sprawozdań i informacji z przebiegu wykonania zadań,

- c/ żądaniu informacji o sposobie załatwienia określonej sprawy,
  - d/ wykonywaniu czynności kontrolnych.
2. Wykonawca zobowiązuje się do składania okresowych sprawozdań o sposobie realizacji Porozumienia - nie rzadziej niż raz na pół roku, a także do przedstawiania na prośbę Powierzającego, ocen, opinii i informacji dot. stanu lasu.

#### § 4

1. Wykonawca przyjmuje wykonywanie czynności objętych porozumieniem za łączną kwotę **12 000,00 zł (słownie: dwanaście tysięcy złotych) brutto**.
2. Przekazywanie środków finansowych za realizację zadań następować będzie częściami w okresach kwartalnych, nie później niż do 14-tego dnia od końca danego kwartału (nota za IV kwartał będzie wystawiona do dnia 20 grudnia 2024) - na rachunek bankowy Nadleśnictwa Gorlice - po przedłożeniu noty przez Nadleśniczego.
3. Do wykonywania nadzoru Powierzający zapewni niezbędne druki, urządzenia do cechowania drewna oraz płytki - znaczniki do numerowania - wg bieżących potrzeb.

#### § 5

Porozumienie zostaje zawarte na czas określony od 1 stycznia 2024 r. do 31 grudnia 2024 r. z możliwością przedłużenia na lata następne.

#### § 6

1. Każda ze stron może wypowiedzieć warunki porozumienia w całości lub części w terminie trzech miesięcy.
2. Powierzający ma prawo wypowiedzieć warunki porozumienia ze skutkiem natychmiastowym w przypadku stwierdzenia uchybień dotyczących merytorycznego załatwiania powierzonych zadań lub terminowości.
3. Wykonawca ma prawo wypowiedzieć warunki porozumienia ze skutkiem natychmiastowym w sytuacji miesięcznego opóźnienia w zapłacie należności określonej w § 4 ust. 1.

#### § 7

1. Na mocy niniejszego porozumienia Starosta Nowosądecki jako Administrator danych osobowych Powierzającego, zawartych w niniejszym porozumieniu na podstawie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego w dalszej części „RODO” powierza Wykonawcy, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach określonych w niniejszym porozumieniu oraz w celu i zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu niniejszego porozumienia.
2. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych:
  - zbiór danych osobowych obejmujących zasób danych osobowych i ewidencyjnych zawartych w uproszczonych planach urządzenia lasu i inwentaryzacji stanu lasu.
3. Czas trwania przetwarzania powierzonych Wykonawcy danych osobowych będzie zgodny z okresem realizacji przedmiotu niniejszego porozumienia.
4. Przetwarzanie powierzonych danych osobowych przez Wykonawcę będzie obejmowało czynności na danych osobowych niezbędne do realizacji przedmiotu porozumienia.

Przetwarzanie danych osobowych przez Wykonawcę w ramach niniejszego porozumienia będzie dotyczyło w szczególności kategorii osób: właściciele gruntów leśnych i przeznaczonych do zalesienia niestanowiących własności Skarbu Państwa.

5. Wykonawca zapewnia, że:

- 1) posiada fachową wiedzę i zasoby konieczne do należytej realizacji niniejszego porozumienia, w szczególności wdrożył środki techniczne i organizacyjne, w tym te dotyczące wymogów bezpieczeństwa przetwarzania, odpowiadające wymogom określonym w RODO,
- 2) będzie zabezpieczał interes prawny osób, których dane przetwarza;
- 3) będzie realizował wytyczne Administratora Powierzającego w zakresie bezpieczeństwa przetwarzanych powierzonych mu danych,
- 4) dane osobowe będą przetwarzane na terenie Unii Europejskiej i nie będą przekazane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej spoza Unii Europejskiej.
- 5) Wykonawca zobowiązany jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach związanych z wykonywaniem niniejszego porozumienia oraz uprawniony jest do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w takim zakresie, w jakim zostało jej to powierzone przez Powierzającego.
- 6) Wykonawca zobowiązany jest wykonywać wszelkie czynności związane z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych z zachowaniem szczególnej staranności.
- 7) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za treść zgromadzonych informacji w zasobie uproszczonych planów urządzania lasów, inwentaryzacji stanu lasów, postępowań administracyjnych związanych z realizacją porozumienia.
- 8) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za fizyczne bezpieczeństwo danych zgromadzonych w wersji papierowej i cyfrowej w lokalnych bazach danych, a w szczególności za ich kradzież lub wyniesienie z siedziby Wykonawcy.
- 9) Powierzający wyraża zgodę Wykonawcy na dalsze powierzenie przetwarzania danych podwykonawcom przetwarzania danych osobowych w celu i zakresie niezbędnym do realizacji niniejszego porozumienia. Dalsze powierzenie nie może nastąpić w innym celu i zakresie niż powierzenie przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszego porozumienia. Wykonawca w pisemnych umowach z podwykonawcami, zapewni odpowiednie stosowanie zasad i warunków przetwarzania danych osobowych, zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych.
- 10) Jeżeli Wykonawca korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający nałożone zostają na mocy porozumienia te same obowiązki ochrony danych jak w porozumieniu z Powierzającym. W szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych. Jeżeli inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Powierzającego za wypełnienie obowiązków innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na Wykonawcy.
- 11) W sytuacjach nadzwyczajnych, nie przewidzianych w niniejszym porozumieniu. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych mając na uwadze ochronę danych oraz interes Powierzającego.
- 12) Wykonawca uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych różnym prawdopodobieństwem wystąpienia i wadze zagrożenia zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, tak by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

- 13) Wykonawca zapewnia, aby każda osoba przetwarzająca w jej imieniu dane osobowe miała imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
- 14) Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
- 15) Wykonawca zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiążą się do zachowania tajemnicy danych osobowych w trakcie trwania porozumienia oraz po jej zakończeniu. Wykonawca zobowiązuje się na każde żądanie Powierzającego okazać stosowne dokumenty poświadczające zobowiązanie do poufności.
- 16) Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania osób przez niego upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
- 17) Wykonawca udostępni Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w przepisach prawa dotyczących ochrony danych osobowych, oraz umożliwi Powierzającemu przeprowadzanie audytów.
- 18) Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych powierzonych jej w związku z wykonywaniem porozumienia, a w szczególności do tego, że nie będzie w okresie obowiązywania porozumienia i po jej rozwiązaniu: przekazywać, wykorzystywać lub ujawniać danych osobowych uzyskanych od Powierzającego osobom nieupoważnionym.
- 19) Strony porozumienia zobowiązują się ściśle współpracować podczas realizacji porozumienia w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszego porozumienia, w szczególności obowiązek współpracy dotyczy wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych przez osoby pełniące funkcje Inspektorów Ochrony Danych u Powierzającego i Wykonawcy.
- 20) Wykonawca zobowiązany jest do raportowania Powierzającemu wszelkich incydentów związanych z bezpieczeństwem powierzonych do przetwarzania danych osobowych. Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie zgłosić Powierzającemu każde stwierdzone naruszenie ochrony danych osobowych.
- 21) Wykonawca zobowiązany jest do umożliwienia przeprowadzenia przez właściwy organ administracji kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami prawa.
- 22) Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o podjęciu przez uprawniony organ jakichkolwiek działań względem Wykonawcy w zakresie kontroli przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę, w szczególności informacji o zapowiedzi kontroli oraz rozpoczęciu takiej kontroli przez uprawniony organ, jeśli kontrola dotyczy sposobu przetwarzania powierzonych przez Powierzającego danych osobowych.
- 23) Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Powierzającemu wszelkich informacji dotyczących zakresu, wyników oraz działań podjętych przez uprawniony organ w wyniku przeprowadzonej kontroli, jeśli kontrola dotyczy przetwarzania powierzonych przez Powierzającego danych osobowych.
- 24) Za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z przepisami prawa ochrony danych osobowych lub postanowieniami niniejszego porozumienia za jakiegokolwiek naruszenia zakresu i celu ich przetwarzania, Wykonawca ponosi wobec Powierzającego pełną odpowiedzialność.
- 25) Z chwilą rozwiązania porozumienia Wykonawca stosownie do decyzji Powierzającego zobowiązuje się zaprzestać przetwarzania danych osobowych, usunąć lub zwrócić powierzone do przetwarzania dane osobowe w tym istniejące kopie, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa dot. obowiązku przechowywania danych.

26) Strony porozumienia postanawiają, że w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszego porozumienia, w szczególności współpracy i wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych będą się kontaktowały za pośrednictwem następujących osób:

ze strony Administratora Powierzającego: Tomasz Czerniec – Inspektor Ochrony Danych, tel. +48 600 401 424, email: [tczerniec@nowosadecki.pl](mailto:tczerniec@nowosadecki.pl)

ze strony Wykonawcy: Sebastian Strzech Inspektor Danych Osobowych, [iod@comp-net.pl](mailto:iod@comp-net.pl).

## § 8

Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2024 r.

Starosta Nowosądecki  
Marek Kwiatkowski

Nadleśniczy Nadleśnictwa Gorlice  
Józef Legutko

## Wykaz

powierzonych spraw w zakresie nadzoru nad gospodarką leśną w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa

I. Określanie w drodze decyzji zadań właścicieli lasów nie wykonujących obowiązków

- wykonywania zabiegów profilaktycznych i ochronnych zapobiegających rozprzestrzenianiu się i powstawaniu pożarów,
- zapobiegania, wykrywania i zwalczania nadmiernie pojawiających i rozprzestrzeniających się organizmów szkodliwych,
- ochrony gleby i wód leśnych (art. 9 ust 2 ustawy o lasach) (\*)

II. Nadzorowanie oraz kontrolę właścicieli lasów w zakresie trwałego utrzymywania lasów i zapewnienia ciągłości ich użytkowania (art. 13 ust. 1 ustawy o lasach)

III. Cechowanie drewna i wystawianie właścicielowi lasu dokumentu stwierdzającego legalność pozyskania drewna (art. 14a ust. 3 ustawy o lasach )

IV. Nadzorowanie wykonania zatwierdzonych uproszczonych planów urządzenia lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa (art. 22 ust. 5 ustawy o lasach) a także realizacji zadań określonych w decyzji wydanych przez Starostę (zgodnie z art. 19 ust 3 ustawy o lasach) na podstawie inwentaryzacji stanu lasu

V. Nakazywanie - w drodze decyzji - właścicielom lasów nie wykonujących obowiązków określonych w art. 13 ustawy o lasach albo nie wykonujących zadań zawartych w uproszczonym planie urządzenia lasu lub decyzji o której mowa w art. 19 ust. 3 ustawy o lasach w szczególności w zakresie:

- 1) ponownego wprowadzenia roślinności leśnej (upraw leśnych),
- 2) przebudowy drzewostanu,
- 3) pielęgnowania i ochrony lasu, w tym:
  - a) usuwania drzew opanowanych przez organizmy szkodliwe, a także złomów i wywrotów,
  - b) zabiegów pielęgnacyjnych roślinności leśnej (upraw leśnych) w wieku do 10 lat,
  - c) zabiegów w zakresie ochrony przeciwpożarowej (art. 24 ustawy o lasach).

VI. Dokonywanie oceny udatności upraw jeżeli zalesienia gruntu dokonano na podstawie przepisów i środków wymienionych w art. 14 ust. 7 ustawy o lasach (art. 14 ust. 7 i 8 ustawy o lasach).

Zadanie to rozliczone zostanie w trybie odrębnym. Starosta każdorazowo przekaże Nadleśniczemu wykaz działek, na których należy dokonać oceny, a na tej podstawie Nadleśniczy przedstawi do akceptacji Staroście kalkulację kosztów jej wykonania.

(\*) Uwaga Wymienione w tekście artykuły dotyczą ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 1356 ze zm.).

Starosta Nowosądecki  
Marek Kwiatkowski

Nadleśniczy Nadleśnictwa Gorlice  
Józef Legutko